

## GRANDES IDÉES

L'écoute et le visionnement attentifs nous aident à acquérir une nouvelle langue.

La langue et la culture sont intimement liées, et elles façonnent le point de vue, l'identité et la voix.

Le contexte de communication détermine notre façon de nous exprimer.

L'exploration de diverses **formes d'expression culturelle** favorise une meilleure compréhension de notre identité culturelle.

La maîtrise d'une nouvelle langue offre des occasions en matière d'emploi, de voyage, de croissance personnelle et d'études à l'étranger.

## Normes d'apprentissage

Compétences disciplinaires	Contenu
<p><i>L'élève sera capable de :</i></p> <p><b>Réfléchir et communiquer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconnaître que le <b>choix de mots</b> a une incidence sur le sens</li> <li>• Dégager le sens dans une grande variété de <b>contextes</b></li> <li>• Adapter son registre de langue au <b>but visé</b>, à l'oral et à l'écrit</li> <li>• Analyser des points de vue culturels dans des <b>textes</b></li> <li>• Employer diverses <b>stratégies</b> pour améliorer la compréhension et faire des productions orales et écrites</li> <li>• <b>Raconter des histoires</b>, à l'oral et à l'écrit</li> <li>• <b>Réagir de manière personnelle</b> à une variété de textes</li> <li>• <b>Échanger des idées</b> et de l'information, à l'oral et à l'écrit</li> <li>• S'exprimer avec de plus en plus d'aisance, à l'oral et à l'écrit</li> <li>• Présenter de l'information en utilisant le <b>format de présentation</b> le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres</li> </ul>	<p><i>L'élève connaîtra :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocabulaire, <b>structures de phrase</b> et expressions de plus en plus complexes, notamment :             <ul style="list-style-type: none"> <li>– les <b>questions</b> complexes</li> <li>– l'<b>ordre</b> des événements dans des histoires</li> <li>– une gamme variée d'expériences personnelles, <b>modes de vie et relations</b></li> <li>– les explications et justifications des opinions</li> <li>– les points de vue</li> </ul> </li> <li>• Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, y compris les <b>histoires orales</b>, l'<b>identité</b> et le <b>lieu</b></li> <li>• <b>Cadres temporels</b> du passé, du présent et du futur</li> <li>• <b>Style linguistique et étiquette</b></li> <li>• Incidence des <b>événements historiques</b> sur la langue et la culture pendjabies</li> <li>• Liens entre <b>la langue et la culture</b></li> <li>• <b>Œuvres d'art</b> pendjabies</li> <li>• <b>Contributions</b> des communautés de langue pendjabie et des Canadiens d'origine pendjabie au Canada</li> <li>• Comportements éthiques pour éviter l'<b>appropriation culturelle</b> et le plagiat</li> </ul>

Normes d'apprentissage (suite)

Compétences disciplinaires	Contenu
<p><b>Sensibilisation personnelle et sociale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconnaître les <b>variations régionales</b> de la langue et de la culture pendjabies</li> <li>• Relever les <b>perspectives</b> dans les textes</li> <li>• <b>Vivre des expériences</b> avec des personnes qui parlent pendjabi et dans des communautés de langue pendjabie</li> <li>• Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d'autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une <b>optique culturelle</b></li> <li>• Explorer les possibilités de poursuivre l'apprentissage de la langue après l'obtention du diplôme d'études secondaires</li> <li>• Relever et explorer les <b>possibilités en matière d'éducation, de carrière et de développement personnel</b> qui exigent la maîtrise du pendjabi</li> <li>• Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d'autres <b>méthodes d'acquisition du savoir</b> et des connaissances culturelles locales</li> </ul>	

## GRANDES IDÉES

L'apprentissage d'une langue est un processus qui continue toute la vie.

Le fait d'exprimer dans une nouvelle langue nos sentiments, nos opinions et nos croyances contribue à construire notre identité.

Lorsque nous maîtrisons mieux une langue, nous pouvons discuter de nos opinions et les justifier avec clarté et nuance.

L'exploration de diverses **formes d'expression culturelle** favorise une meilleure compréhension et appréciation des cultures du monde.

La maîtrise d'une nouvelle langue nous permet d'explorer les enjeux mondiaux.

## Normes d'apprentissage

Compétences disciplinaires	Contenu
<p><i>L'élève sera capable de :</i></p> <p><b>Réfléchir et communiquer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Négocier le sens dans une grande variété de <b>contextes</b></li> <li>• <b>Trouver</b>, explorer et interpréter une variété de <b>textes</b> authentiques en pendjabi</li> <li>• Employer diverses <b>stratégies</b> pour améliorer la compréhension et s'exprimer en utilisant la langue à l'oral et à l'écrit</li> <li>• Reconnaître les différents <b>buts visés</b>, registres (soutenu ou familier) et points de vue culturels dans une variété de textes</li> <li>• Analyser et comparer les éléments d'œuvres de création du monde pendjabi</li> <li>• <b>Raconter des histoires</b>, à l'oral et à l'écrit</li> <li>• <b>Réagir de manière personnelle</b> à une variété de textes (oraux, écrits et visuels)</li> <li>• <b>Prendre part à des échanges</b> portant sur une variété de <b>sujets d'intérêt</b>, à l'oral et à l'écrit</li> <li>• <b>S'exprimer</b> efficacement, avec <b>aisance et exactitude</b>, à l'oral et à l'écrit</li> <li>• Présenter de l'information en utilisant le <b>format de présentation</b> le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres</li> </ul>	<p><i>L'élève connaîtra :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocabulaire, structures de phrase et <b>expressions</b> de plus en plus complexes, notamment : <ul style="list-style-type: none"> <li>– les questions complexes</li> <li>– l'<b>ordre</b> des événements dans des histoires</li> <li>– les doutes, souhaits, possibilités et <b>situations</b> hypothétiques</li> <li>– les <b>émotions</b> et <b>opinions</b></li> <li>– les degrés de formalité</li> </ul> </li> <li>• Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, y compris les <b>histoires orales</b>, l'<b>identité</b> et le <b>lieu</b></li> <li>• <b>Cadres temporels</b> du passé, du présent et du futur</li> <li>• <b>Style linguistique et étiquette</b></li> <li>• <b>Expressions idiomatiques</b></li> <li>• <b>Ressources et services</b> en pendjabi</li> <li>• <b>Œuvres d'art</b> pendjabies</li> <li>• Incidence de la culture sur les comportements et les attitudes</li> <li>• <b>Contributions</b> des communautés de langue pendjabie et des Canadiens d'origine pendjabie au Canada</li> <li>• <b>Liens</b> qui existent entre la langue et la culture</li> <li>• Comportements éthiques pour éviter l'<b>appropriation culturelle</b> et le plagiat</li> </ul>

Normes d'apprentissage (suite)

Compétences disciplinaires	Contenu
<p><b>Sensibilisation personnelle et sociale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relever les <b>perspectives</b> dans les textes</li> <li>• <b>Vivre des expériences</b> avec des personnes qui parlent pendjabi et dans des communautés de langue pendjabe</li> <li>• Examiner des expériences personnelles ou collectives, des expériences d'autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une <b>optique culturelle</b></li> <li>• Relever et explorer les <b>possibilités en matière d'éducation, de carrière et de développement personnel</b> qui exigent la maîtrise du pendjabi</li> <li>• Recenser et explorer les possibilités de poursuivre l'apprentissage de la langue après l'obtention du diplôme d'études secondaires</li> <li>• Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d'autres <b>méthodes d'acquisition du savoir</b> et des connaissances culturelles locales</li> </ul>	